



# Ljudska stranka gre na kongres

Datum in kraj predčasnega kongresa Slovenske ljudske stranke še nista določena. O tem bo odločal svet stranke.

**Ljubljana** - Svet Slovenske ljudske stranke se je pretekli teden odločil, da je treba za rešitev krize, v katero je padla stranka, sklicati predčasni volilni kongres. O tej odločitvi je v torek razpravljala še glavni odbor Slovenske ljudske stranke in odločil, da predčasni kongres, na katerem bodo volili novo vodstvo vključno s predsednikom, bo, datum in kraj pa bo kmalu določil svet stranke. Vse podrobnosti za kongres pa mora pri-

praviti izvršilni odbor. Odločitev za kongres, za katerega je bila večina članov glavnega odbora, je način za rešitev krize, v kateri se je znašla stranka, še posebej po napovedi predsednika **Franca Buta** o svojem odstopu in kasnejšemu preklicu tega. Predsednik glavnega odbora in eden od kandidatov za novega predsednika **Janez Podobnik** je povedal, da mora Slovenska ljudska stranka na kongresu opredeliti svoj položaj

## Sindikati proti odpuščanju

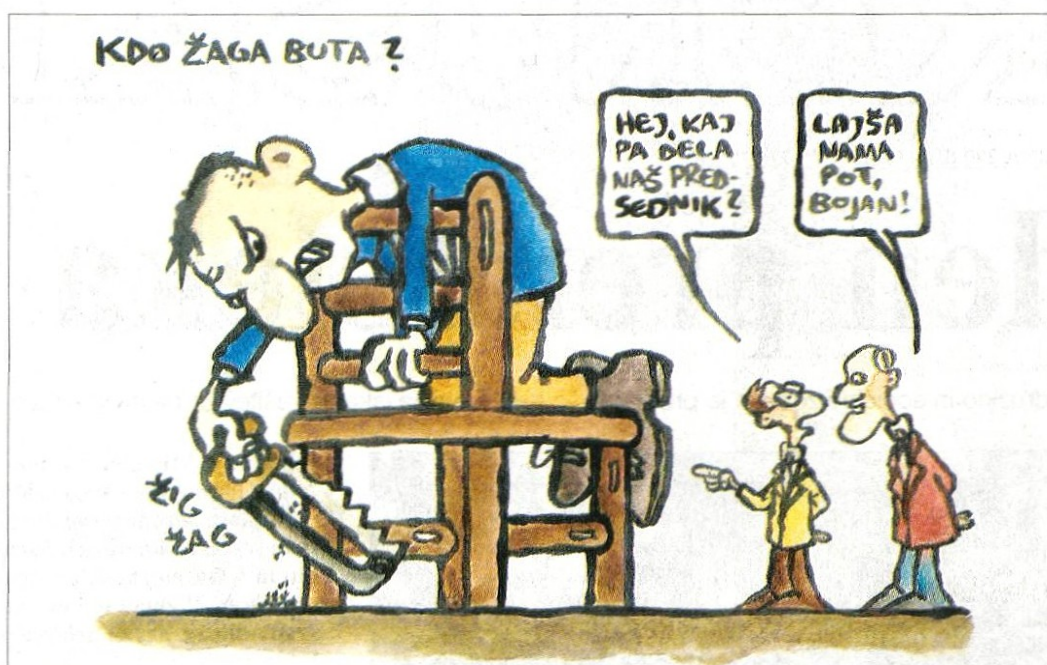
Sindikati protestirajo zoper namero uprave Alpine, da ukine proizvodna obrata v Gorenji vasi in na Colu.

**Kranj, Ljubljana** - Zveza svobodnih sindikatov Slovenije in njen Sindikat delavcev tekstilne in usnjarsko predelovalne industrije v javnem protestu, ki ga je podpisal predsednik ZSSS mag. **Dušan Semolič**, obsojata odločitev uprave, sprejeto brez zakonsko določenih postopkov, ki terjajo sodelovanje delavcev pri teh odločitvah, saj tako postavlja delavce v obsojanja vreden podrejen in ponižujoč položaj. ZSSS napoveduje, da se bo z vsemi možnimi pravnimi in sindikalnimi sredstvi uprla takim postopkom uprave in nudi pomoč delavcem. V hlastanju za dobičkom so pozabili na delavce in na to, da so ti s svojim delom in nizkimi plačami v preteklosti omogočili, da je družba kljub zaostreni konkurenci in pogojem gospodarjenja dosegla sedanjo raven, naenkrat pa ti delavci niso več potrebni in so obsojeni na izgubo delovnih mest.

"V svobodnih sindikatih smo bili šokirani, ko smo izvedeli za odločitev Alpine uprave, da zapre omenjena obrata. Tega nismo pričakovali, ker je uprava Alpine še spomladi govorila o povečanju proizvodnje in dobičku, celo plače so se nekoliko povečale, skratka ugotavljala je same pozitivne trende v poslovanju," pravi **Milena Sitar** z Območne organizacije ZSSS za Gorenjsko. "Zaradi tega smo ob sedanji odločitvi takoj sklepali,

da gre verjetno za selitev proizvodnje na manj zahtevne daljnovzhodne trge, kjer je delovna sila poceni in da jih pri tem ne vodi drugega kot golj želja po povečanju dobička. Ne gre za reševanje firme v težavah, pač pa za večji profit. V sindikatu se nam zdi nesprejemljivo, da neko podjetje za nekaj odstotkov višji dobiček dvesto delavcev pahne v socialno stisko. Prepričani smo, da je treba najti druge, za delavce sprejemljive rešitve. Predlagamo, da odločitev odložijo vsaj za tri leta in v tem času za delavce najdejo individualne rešitve. Gre pretežno za žensko delovno silo, poklicu priučeno znotraj tovarne, med katero pa so se zlasti mlajše delavke pripravljene prekvalificirati. Ni rešitev, da te delavke odpravijo z odpravninami (za pet let dela odpravnina znaša eno bruto plačo) in nato na zavod za zaposlovanje (kjer je nadomestilo spočetka njihova 70, pozneje pa le 60-odstotna plača). Te delavke bodo namreč težko dobile drugo delo, saj gre za okolje, ki ne ponuja novih delovnih mest, v siceršnji obutveni industriji pa tudi nimajo veliko možnosti. Sindikat se je vključil v postopke, ki tečejo v zvezi z reševanjem situacije v Alpini, namenjene pripravi možnosti za ohranitev delovnih mest."

Danica Zavrl Žlebir



in svojo politiko v slovenski družbi ob upoštevanju vstopa naše države v Evropsko unijo ter sprejeti program, ki ga bodo volivci sprejeli in jo volili kot primerno desno sredinsko stranko, kar naj bi Slovenska ljudska stranka bila.

Največ je ugibanj, kdo bi bil lahko novi predsednik stranke. Za sedanjega predsednika Franca Buta še ni znano, ali bo kandidiral. Zelo ga zanima poslansko delo v evropskem parlamentu. Kot resnega in najverjetnejšega kandidata omenjajo Janeza

Podobnika, ki ga tudi vleče v Bruselj, kjer se je zadnja pol leta zelo angažiral. Kot možnega kandidata za predsednika omenjajo poslanca **Franca Kanglerja**, ki je med najostrejšimi kritiki sedanjega predsednika in ima podporo na Štajer-

skem. Celjski župan **Bojan Šrot** je sredi tedna ponovil, da ne misli kandidirati za predsednika stranke. Morda pa se bo v kandidacijskem postopku pojavilo še katero novo ime. Nekateri člani stranke so poudarjali, da bi bilo najbolje priti na kongres, predvidoma novembra, le z enim kandidatom za predsednika, o katerem bi se v vodstvu stranke predhodno uskladili. S tem bi preprečili prepire že na samem kongresu.

V drugih strankah spremljajo dogajanja v Slovenski ljudski stranki, vendar menijo, da je to predvsem notranja stvar stranke. Vladne stranke so predvsem zainteresirane, da bo Slovenska ljudska stranka do volitev uspešno delovala v koaliciji. V Socialdemokratski stranki pa predvsem poudarjajo, da je Slovenska ljudska stranka že dvakrat ravnala drugače, kot so pričakovali in je šla v koalicijo z Liberalno demokracijo Slovenije, zaradi česar na volitvah ni bila uspešna, ampak je zgubljala zaupanje volivcev.

Jože Košnjek

## Preddvorska šola do leta 2005

Ta teden sta župan občine Preddvor Franc Ekar in direktor gradbenega podjetja Tehnik Jože Kumer podpisala pogodbo o dograditvi preddvorske šole.

**Preddvor** - V Osnovni šoli Matije Valjavca v Preddvoru, ki jo letos obiskuje 336 otrok, bodo začeli s popolno adaptacijo šolske stavbe, da bo zadoščala standardom za izvajanje devetletke. Z nadgradnjo šole, ki

šole vodi Bojan Lavrinšek, projektno dokumentacijo je izdelal Renato Repše, finančna dela pa opravlja svetovnovalno podjetje Altus Consulting. Kot je ob podpisu pogodbe povedal župan **Franc Ekar**, se je občinski svet

po 37 letih njenega obstoja, v prihodnje pa pričakujejo gospodarno ravnanje v obnovljenem objektu in seveda kar najboljše strokovno delo. Preddvorsko šolsko naložbo bo podprla tudi država, ki prispeva 30 odstotkov potrebnih finančnih sredstev. Država tovrstnim investicijam predpisuje visoke standarde, sama pa ne zagotovi dovolj denarja, zato občina tudi ves čas opozarja, naj se merila za sofi-

nanciranje spremenijo. Po njihovem je namreč razmerje 70 : 30 nesprejemljivo za revnejše občine, kjer je negativen tudi demografski trend, ohranitev izobraževanja na teh območjih pa mora ostati v nacionalnem interesu. Pripravljalna dela za gradnjo šole so narejena, gradnja se bo kmalu začela, končana pa naj bi bila do leta 2005.

Danica Zavrl Žlebir



## Strankarske novice

**Slovenska ljudska stranka proti odpuščanju delavcev** - Regijski odbor Slovenske ljudske stranke za Gorenjsko deli zaskrbljenost z zaposlenimi ob najavi odpusta 227 delavcev na Colu in v Gorenji vasi. Še toliko bolj, ker se je uprava tovarne odločila za tako drastične ukrepe čez noč. In to v tovarni, kjer dosegajo odlične razvojne in tudi prodajne uspehe, je zapisal regijski odbor v izjavi za javnost. Težko je kar na pamet sprejeti razloge, ki jih navaja uprava (po pisanju medijev) in verjeti, da so samo delavske plače glavni problem. Še posebej zato, ker se je do sedaj uprava vedno pohvalila z dobrim vodenjem podjetja. In to upravičeno. So delavske plače v višini 70.000 tolarjev res taka ovira za obstanek na svetovnem trgu? Je ta delavka res tako draga? Težko verjamemo, da je vzrok samo v nizkih plačah. Dvomimo tudi, da je "čista neumnost boljši dizajn, boljša organizacija, drugačno povezovanje" (Gorenjski glas, 23. septembra) in da managerji pri tem nimajo odločujoče vloge! Kaj pravijo lastniki? Kakšno stališče bo sprejel sindikat? To so vprašanja, ki zahtevajo odgovore, so zapisali.

**Srečanje članov Združenja liste** - Dobro obiskana srečanja ZLSD Radovljica se je udeležil tudi predsednik ZLSD **Borut Pahor**, ki je v svojem pozdravnem nagovoru izpostavil pomembnost trenutka, ko Sloveni-

ja vstopa v Evropsko unijo. Združena lista socialnih demokratov je kot članica Stranke evropskih socialistov dobro vključena v evropske integracije in je že pričela s pripravami na volitve v evropski parlament, ki bodo junija 2004. Pahor se je dotaknil tudi aktualnih domačih dogodkov, priprave proračuna za leto 2004 in ob tej priložnosti opozoril na preveliko potratno državo. Zaključil je z ugotovitvijo, da je zadovoljivo, da se stranki pridružujejo mladi in novi obrazi. Le-ti bodo s svojo novo energijo pomagali ustvarjati prihodnost, ki prinaša velike priložnosti, hkrati pa mora ostati trdna zaveza, da bo družba solidarna s posamezniki in posameznicami, do katerih prihodnost ne bo prizanesljiva.

Srečanje je pozdravila tudi predsednica območne organizacije ZLSD Radovljica **Melita Ažman** in napovedala aktivnejšo vlogo ZLSD Radovljica v prihodnosti. Med udeleženci srečanja so bili med drugim tudi **Jože Rebec**, podžupan občine Radovljica, **Rudi Bizovičar**, predstavnik Pokrajinskega odbora ZLSD Gorenjske, mag. **Jernej Žagar**, novi predsednik območne organizacije ZLSD Kranj, **Jaka Demšar** in **Drago Rozman**, občinska svetnica ZLSD v občinskem svetu občine Radovljica, ter **Vladimir Silič** in **Vinko Golc**, svetnika ZLSD v občinskem svetu občine Bled. J.K.

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Mesečna naročnina

V zadnjem času dobivamo vse več vaših pism, da težko plačujete naročnino. Časi postajajo težki, vsega je dovolj, le denarja nam primanjkuje. Pri srcu me zaboli, ko berem pismo zveste bralke, ki pravi, da se boji položnice, ki pride vsake tri mesece. Takrat si ne more privoščiti ničesar. Vendar ji Gorenjski glas krajša čas. Tako rada ga bere in tako je navezana na "Gorenjca", da se raje odpove nedeljskemu priboljšku.

Gorenjski glas je ljudski časopis, zato je med našimi naročnicami in naročniki veliko takšnih, ki težko plačujete naročnino. Zlasti tisti, ki živite sami in najbolj potrebujete prijatelja, ki prihaja v hišo vsak torek in petek. Zato smo se odločili, da uvedemo mesečno naročnino.

Naročnina za mesece julij, avgust in september znaša 5.032 tolarjev. Mesečna naročnina torej znaša 1.677,60 tolarjev. Verjetno bi lažje plačali vsak mesec tisočaka in pol kot slabih pet tisočakov na tri mesece.

Odločite se sami. Premislite, kaj vam bolj ustreza. Če se boste odločili za mesečno naročnino, vas prosimo, da nam to sporočite. Pokličite naš naročniški oddelek po telefonu številka 04/201-42-41, lahko tudi tajništvo na številko 04/201-42-00. Povedati nam morate seveda vašo naročniško številko, ki je zapisana ob Vašem naslovu na prvi strani.

Še bolj bomo veseli, če nam boste pisali. Izpolnite izjavo, izrežite jo iz časopisa in na hrbtni strani bo vaša naročniška številka. Pošljite nam jo na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj.

Ime in priimek .....

Naslov .....

..... Podpis

Za vas belezimo čas! GORENJSKI GLAS



OBČINA ŠKOFJA LOKA  
Urad župana

Poljanska cesta 2,  
4220 Škofja Loka,  
Tel.: 04/51 12 317,  
Fax: 04/51 12 318

### VABILO

Vljudno Vas vabimo na koncert  
mešanega pevskega zbora iz Sel na Koroškem,

ki bo

v soboto, 27. septembra 2003, ob 19.00 uri  
v cerkvi sv. Jurija v Stari Loki.

Mešani pevski zbor iz Sel na Koroškem bo sodeloval pri sveti maši, nato pa se bo predstavil še s krajšim koncertom selskih pesmi. Letos je PD "Sele" praznovalo 50-letnico obstoja. Tako mašo kot koncert so oblikovali ob spremljavi članov Slovenske filharmonije. Poleg posvetnih pesmi pojejo tudi cerkvene, saj opravljajo funkcijo posvetnega in cerkvenega pevskega zbora. Stebra njihovega delovanja sta slovenska narodna in cerkvena pesem.

Vljudno vabljeni,  
Igor Draksler, župan













VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

## Paprike, paradižniki, jajčevci ...

Za vas izbira  
Danica Dolenc

Ni boljšega za zajtrk ali lahko večerjo, kot na čebuli podušeno malo paprike, nekaj paradižnikov, kakšne pol bučke, rezino jajčevca, nekaj strokov česna, obvezni pa so lističi bazilike in šopek peteršilja. Ko je do konca podušeno, lahko na vse skupaj ubijete še jajce, vendar, če hočete zdravo jesti, jajce opustite. Mirno pa lahko to malo peperonato, kot tej jedi pravijo sosjedje Italijani, že na krožniku prelitate z olivnim oljem. Le še malo kruha zraven in uživajte ...

### Jelkina musaka iz bučk

Musako lahko pripravimo iz 1 kg kuhanega krompirja, narezanega na liste ali iz 1 kg surovega naribanega krompirja ali iz pol kilograma širokih rezancev ali iz pol kilograma kuhanih makaronov ali iz primerne količine krp iz vlečenega testa, testa za rezance ali testa za lasagne.

**Nadev:** tri četrti kg bučk, pol kg mletega mesa (goveje in svinjsko ali kuhana govedina ali pečenka), 1 velika čebula, 6 strokov česna, 5 dag maščobe, sol, poper, muškati orešček, 3 žlice sesekljane peteršilja, 1 žlica sesekljane bazilike ali kopra;

**Preliv:** 2 razžvrkljani jajci, 2 dcl kisle smetane.

**Priprava nadeva:** Na maščobi prepražimo čebulo in česen, da zasteklenita. Dodamo olupljene in na koščke narezane buče, mleto meso ter začimbe in nekaj



minut dušimo. Proti koncu dušenja dodamo še peteršilj in baziliko. Nadev zlagamo med več plasti zgoraj navedenih sestavin na namaščenem pekaču. Spodnja plast ne sme biti nadev. Zložene plasti z nadevom povrh prelujemo s prelivom in musako na več koncih malo prebodemo, da preliv steče tudi v notranjost. Musako pečemo pri 170 do 200

minut dušimo. Proti koncu dušenja dodamo še peteršilj in baziliko. Nadev zlagamo med več plasti zgoraj navedenih sestavin na namaščenem pekaču. Spodnja plast ne sme biti nadev. Zložene plasti z nadevom povrh prelujemo s prelivom in musako na več koncih malo prebodemo, da preliv steče tudi v notranjost. Musako pečemo pri 170 do 200

minut dušimo. Proti koncu dušenja dodamo še peteršilj in baziliko. Nadev zlagamo med več plasti zgoraj navedenih sestavin na namaščenem pekaču. Spodnja plast ne sme biti nadev. Zložene plasti z nadevom povrh prelujemo s prelivom in musako na več koncih malo prebodemo, da preliv steče tudi v notranjost. Musako pečemo pri 170 do 200

### Ninina frtalja iz bučk

**3 do 4 bučke (pribl. 70 dag), 1 veliko korenje, nekaj listov blitve, velik šop peteršilja, 1 manjša čebula, dišavnice po želji: meta, melisa, koromač; Testo: 3 jajca, nekaj žlic moka in mleka (po potrebi), 1 žlička pecilnega praška, 20 dag naribanega sira, sol, poper.**

Bučke in korenje naribamo, blitvo, peteršilj, čebulo in dišavnice pa narežemo. Iz sestavin za testo pripravimo nekoliko gostejšo maso, bolj kot za palačinke. Zelenjavo in testo združimo in dobro premešamo. Vso maso vlijemo oz. stresemo na pomaščen pekač. Pečico predhodno segrejemo na 170 ali 180 stopinj C. Jed pečemo 30 minut, nato pa še 15 minut pri 200 stopinjah C.

### Gorenjski prijatelj



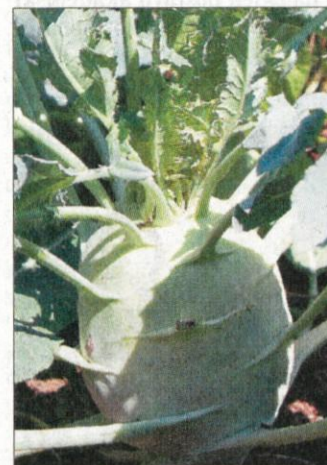
89.8 91.1  
96.3

Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/506 50 50  
fax: 04/506 50 60  
e-mail: info@radio-sora.si

## Hrustljava koleraba proti raku

Ta sočna, dišeča in za zobe kar malo zahtevna zelenjava, spodbudi organizem, da sam začne s "čistilno akcijo", zato koleraba, poleg razbremenilnih učinkov za prebavo, varuje tudi pred rakom.

Koleraba je po vsebnosti hranilnih snovi podobna cvetači. Ima veliko mikroelementov, pomembne rudnine in varovalne snovi, ki imajo v sebi gorčična olja. Tudi koleraba, podobno kot večina zelenih glavnatih zelenjav, **pomaga pri urejanju prebave**, presenetljivo pa ugodno vpliva tudi na naše **okostje**. Krepi tudi **kri, srce in ožilje**, poskrbi za **manjšo vsebnost škodljivih snovi v krvi**, spodbuja **odvajanje vode in čisti sečne poti**. Nasploh ima koleraba **močne čistilne sposobnosti**, saj spodbuja **samočistilne in razstrupilne procese** v telesu in odstranjuje tudi zaloge **sečne kisline**. Varuje tudi pred



**rakom**. Ob navdušenju nad zdravnimi "sposobnostmi" kolerabe pa **Dario Cortese** v knji-

gi **Zelenjava** opozarja, da vsebuje, podobno kot ostale kapusnice, nitrata, če raste ob šibki svetlobi v z dušikom pognojnih tleh, zato previdnost pri izbiri ne bo odveč. Torej, naravna pridelava ali pa prodajalci z naravnimi pridelki ... Odličen je tudi **sok kolerabe**, ki je zelo piten in ima podobne učinke: vpliva na prebavo, oskrbi z rudninami, razkužuje. Zanimivo pa je, da so najbolj hranljivi del kolerabe **listi**, ki jih je sicer težko žvečiti in imajo močno aromo, če pa iz njih napravimo skupaj s korenčkom sok, pa dobimo odlični napitek, poln karotenidov in rudnin.

Katja Dolenc

## Da se obleka zlije z žensko dušo

Miroslava Novak, modna oblikovalka iz Mošenj, je nedavno imela v Prešernovi vili na Bledu svojo prvo modno revijo. Pravi, da rada kroji svečane obleke v skladu z značajem naročnice in predvsem za posebne priložnosti, kot so matura in poroka.

**Bled** - Res je bilo svečano pred Prešernovo vilo ob jezeru, ko so na modno pisto, obdano z imenitnimi lesenimi skulpturami kiparja **Dušana Gerlica**, stopale manekenke Agata, Anja, Eva in Petra, se sprehodile do jezera, pomešale med mimoidoče sprehajalce in k ogledu privabile marsikoga, saj so obleke, ki so jih nosile, bile res lepe in nekaj posebnega. Oblikovala in izdelala jih je **Miroslava Novak** iz Mošenj, ki si je veliko izkušnje nabrala pri delu v **Vezeni** nah Bled in Almiri, petnajst let pa je že "na svoje" in sledi svojemu ustvarjalnemu duhu. Začela je s svilenim modnim spodnjim perilom, svilenimi poslikanimi rutami, kravtami, oblekami, v zadnjih letih pa se je posebej posvetila oblikovanju svečanih oblek za ljudi, ki vedo, kaj hočejo, kako želijo izgledati in kaj z obleko sporočiti.

"Ko pride ženska k meni in izrazi željo, kakšno obleko bi rada imela, jo pogledam in takoj dobim občutek, kakšna obleka bi ji pristojila. Nato ji svetujem in sešijem obleko v



Lepe in zadovoljne nad uspelo modno revijo. Miroslava Novak v sredini med "nevesticami".

skladu z njenimi željami in značajem. Značaj je zelo pomemben, saj na ta način izberemo barve in model obleke, ki ženski poudari lepoto," z navdušenjem pojasnjuje Miroslava,

pa želi narediti obleko, ki se bo v skladu s priložnostjo zlija z žensko dušo. Takšne so bile tudi obleke na modni reviji, ki pa so že služile svojemu namenu. Maturantske in poročne, dolge kratke, elegantne, sproščene, ženstvene, nežne, samozavestne, udobne, različnih krojev in ustvarjalnih domislic, predvsem pa zelo živahnih in svetlih barv, ki poudarjajo življenje, veselje in radost.



Asimetrija poudari ekstravaganco.

ki pri svojem delu zelo uživa in to se vidi tudi na oblekah. Te so polne nežnosti, miline, topline pa tudi samozavesti, ki jih želi poudariti na ženski. Rada ima preproste, a zelo fine kroje oblek, katerim dajo svečano eleganco predvsem tehtno izbrani materiali - navadno različno tkana svila ali saten, kombiniran z čipkastimi in prosojnimi materiali - ter modni dodatki, ki obleko poudarijo in jo napravijo edinstveno. Vse njene obleke so unikatne, pravi, saj so tudi ljudje in priložnosti enkratne, ona



Šantung svila temno rdečega sijaja, posuta s črnimi bleščicami, dvigne samozavest.

Poleg oblikovanja doma Miroslava Novak ob četrtkih še vedno stilsko in barvno svetuje strankam v trgovini metražnega blaga **Gramateks v Zgošah pri Begunjah**, kjer najde vselej tudi blago za svoje svečane obleke.

Katja Dolenc, foto: Tina Dokl

# RADIO OGNJIŠČE

RADIO PRIJAZNIH LJUDI

Šolarji so spet med nami.  
Vsi ne nosijo rumenih rutic.  
Popočitniška razigranost nima meja.  
**Previdno, dragi voznik!**

**Dragi šolar, drži se pločnika.**  
Z nogami.  
In zapomni si te tri besede:  
Bim-bam-bom.  
Srečno pot v šolo ti želimo ob 7.15.

<http://radio.ognjisce.si>

# Denar za paviljon

S prilagodljivim in individualnim **stanovanjskim kreditom** si lahko postavite svojega. Ali pa samo prenovite stanovanje ...

Za informacije pokličite:

Potrošniški krediti	Stanovanjski krediti
01 53 07 584	01 53 07 590
01 23 06 362	01 23 06 368
02 23 80 342	02 23 80 342
03 42 87 810	03 42 87 802
04 20 13 890	04 20 13 884
05 66 34 870	05 66 34 862

stanovanje@volksbank.si

**VOLKSBANK**  
ZAUPANJE NAS POVEZUJE.

www.volksbank.si

Dobimo se na Joštu ali na Lubniku.

Elan je v naši naravi.

Vsak trud se izplača.

Na vrh v slonovji vstopnici z 10% popustom.

Veslovska akcija za ljudi z elanom.

elan. sporno trgovina





zaposli

### 3 zastopnike za knjižni klub Partner

Zaposlimo po 1 zastopnika za območja: Jesenice, Kranj ter Kamnik z okolici.

Delo obsega servisiranje obstoječih članov in nabiranje novih članov med znanimi kupci naših knjig. Za delo dobite seznam kupcev.

Od kandidatov pričakujemo izobrazbo vsaj IV. stopnje, resen odnos do dela in lasten prevoz.

Nudimo redno zaposlitev s plačo, stimulacijo in nadomestilom za stroške na terenu.

Več o delu na: [www.slo-knjiga.si/skm-delodobi-1.htm](http://www.slo-knjiga.si/skm-delodobi-1.htm)

Prijave: Slovenska knjiga, Knjižni klub Partner, Stegne 3, 1000 Ljubljana ali preko naše spletne strani.



OBČINA TRŽIČ  
Trg svobode 18  
4290 TRŽIČ

V želji, da bi s sodobnim elektronskim poslovanjem približali svoje storitve kar najširšemu krogu občanov in jim zagotovili kvalitetno informacijsko bazo

vabimo k sodelovanju

### INFORMATIKA

Njegove naloge bodo:

- uvedba in skrb za digitalni sistem pisarniškega poslovanja in arhiviranja,
- skrb za delovanje občinskega GIS-a,
- skrb za internetni portal Občine Tržič.

Prijave z dokazili o izobrazbi, delovnih izkušnjah, predvsem pa o ustreznih funkcionalnih in specialnih znanjih pošljite v roku 8 dni od objave razpisa na naslov: Občina Tržič, Tajništvo občine, Trg svobode 18, 4290 Tržič.

Številka: 122-01/03-02  
Datum: 23.09.2003

Župan  
Pavel Rupar I.r.

### NOVA MAZDA6

Dobava takoj!



že od 4.180.976 SIT



Avto Močnik, d.o.o., Kranj, Britof 162, tel.: 04 20 42 277

NOVO



NOVO



AVTO KADIVEC

Šenčur, tel.: 04/279-00-00

Pooblaščen prodajalec in serviser



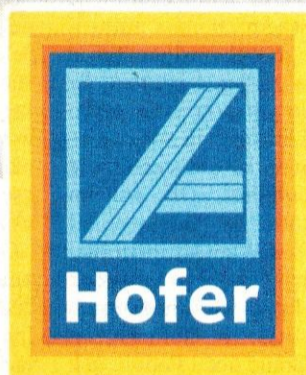
JESENSKE AKCIJE



# Hofer

sporoča

## izvleček iz ponudbe



**Fini nürnbergski medenjaki, oblati**  
3 različne vrste,  
v zavoju 600 g

SIT 703  
€ 2,99

### KAISERPFALZ Aachener Auslese izbor peciva

pravokotniki, medenjaki, pecivo različnih oblik in trikotniki, v zavoju 600 g

SIT 1.173  
€ 4,99



**Elisen ura z lajno, polnjena z medenjaki**  
izvrstni nürnbergski medenjaki, oblati, v kovinski škatli z reliefno poslikavo, pojoča škatla (se navija), različni motivi, 300 g

SIT 1.878  
€ 7,99

### Sadni medenjaki

mehki medenjaki z glazuro, s sadjem, spodnji del iz čokolade, medenjaki so v plastični večnamenski škatli (da ostanejo sveži), v zavoju 450 g

SIT 421  
€ 1,79

### GOLDHERZEN medena srca

polnjena s finim mareličnim nadevom, oblita s čokolado, v zavoju 300 g

SIT 233  
€ -,99

### Čokoladni medenjaki

zvezde, srca, preste, medenjaki so obliti z mlečno čokolado ali s čokolado rahlo grenkega okusa, v zavoju 500 g

SIT 304  
€ 1,29

### BURG Nürnberger Allerlei – mešanica nürnbergskega peciva ali čokoladno pecivo

rjavi medenjaki, mehki, s poudarjenim okusom, delno obliti s čokolado ali z glazuro, spodnji del iz čokolade, v zavoju 500 g ali 450 g

SIT 398  
€ 1,69

### MAURITIUS Baumkuchenspitzen – trikotno pecivo

oblito z žlahtno čokolado rahlo grenkega okusa ali žlahtno mlečno čokolado

- Irish-Cream liker
- Jamaica rum
- Pomarančni liker

v zavoju 150 g

SIT 398  
€ 1,69

### Kokosovi poljubčki

spodnji del iz čokolade, v zavoju 200 g

SIT 163  
€ -,69

### BORGGREVE Spekulatius pecivo z mandlji ali masleno pecivo

v zavoju 250 g ali 275 g

SIT 257  
€ 1,09

### BURG mešanica nugatovih posebnosti

- izvrstne praline z mlečno čokolado
- praline s smetano in nugatom, 200 g
- praline, hrustljave, s krokantom, 200 g ali
- dvojne orehove praline, 175 g

SIT 421  
€ 1,79

### Praline z nugatom

- mešanica pralin z
- mandlji, kokosom in nugatom, s kokosovimi mrvicami
- mandlji, kavo in nugatom, z desertnim kavnim posipom in
- mandlji, nugatom in posipom iz mandljev in krokanta

v zavoju 110 g

SIT 304  
€ 1,29

Izdelki so v različnih embalažah. V vsaki od poslovalnic boste našli le eno vrsto embalaže.

Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmerij.

[www.hofer.at](http://www.hofer.at)

Hofer KG, A-4642 Sattledt, Hofer Straße 1





Gorazd Šinik

Trikrat "hura" in še večkrat bravo za **Podvin**, za družbo **Triglav DZU** in za kuharskega mojstra **Janeza Bratovža**, domače kar **JB** (džebija). Še posebej gre ceniti investitorje iz finančne družbe Triglav, ki so se naposled odločili investirati kopicno denarja v podvinsko restavracijo, nekoč znano kot "štalo", vedno pa imenitno in elitno gorenjsko gostišče ob graščini, preurejeno v Grand hotel Podvin. Vložili so kopicno denarja v posodobitev in temeljito prenovo restavracije in vrta. In vidi se, da niso "šparali". Česa podobnega se na Gorenjskem že dolgo ni videlo. Okusno. Stilsko, modno, domiselno. Prav sodi v Podvin. Stik z zgodovino okolja, z vsemi spomini mnogoterih, ki so del poslovnega in osebnega življenja preždeli "v štali". Na pol poti v Kranjsko Goro, blizu Bleda in zdaj, ko se nam odpira še avtocesta, vse bliže Ljubljani. Ob pravem času. Škoda, da Podvin ni bil odprt že maja, kot so sprva planirali. Ujeli bi odlično turistično sezono, ki je letos nedvomno bila pri nas na Gorenjskem. Družba Grand hotel Podvin je k

sodelovanju povabila Janeza Bratovža, kuharja z bogatimi izkušnjami, ki si je največje reference pridobil v Avstriji pri zvečanem "Tschebullu". Ob povratku iz Avstrije si je Janez z ženo Emo omislil lastno gostilnico v Domžalah, ki jo je tržil z imenom avstrijske znamke "by Tschebull", postal popularen z novim pristopom in neizmerno dobro špinačno juho. Pred nekaj leti sta se **Janez in Ema** opogumila in poskusila poslovno srečo v samem centru Ljubljane, v restavraciji Zavarovalnice Triglav. In zmagujeta. Še več. Z novo strežno in kuharsko ekipo bo Janez zagotovo zmagal še v Podvinu. Soditi gre samo po odmevnem obisku ob otvoritvi. Kot da ne bi bili na Gorenjskem, kaj šele v predolgo pozabljeni restavraciji. Zvečena imena, obleke, čevlji, vina, avtomobili... Ponovno zmagata za ljudi iz drugega okolja. Zgodba se ponavlja in vse bolj verjamem le tovrstnemu uspehu.

Okušali smo hladno toplo ponudbo različne gastronomske "čarovnije" v izvedbi in domišljiji kuharskega "čarovnika" **JB**-ja. Hedonizem so epikurejsko

dopolnili še številni slovenski vinarji. **Štala!** Potres užitek. In neizmerno navijanje, da se kaj takega godi prav pri nas v Podvinu.



Janez Bratovž, Miro Senica in Katarina.

**Janezu in Emi Bratovž** je ob otvoritvi med prvimi čestital veleposlanik **Erwan Fouéré**, vodja delegacije evropske komisije v Sloveniji. Erwan Fouéré, gospod z velikim G., je že velik poznavalec slovenske gostinske ponudbe, še posebej našega vina. Vsak prost trenutek pa preživlja v gorah. Od kar ga je preddvorski župan spoznal z Bizjakovo ponudbo in teraso, je pogosto na Zgornji Beli. Tako je bilo tudi tisti petek. Nebodilen sta se z **Bizjakovim Rudijem** usedla v avto in prišla pozdravit Bratovževe. Veleposlanik Fouere je bil neskončno navdušen nad vrtom restavracije, kuhinjo **JB**-ja pa že pozna. Veselje nad obiskom sta Ema in Janez prav tako vrnili, **Rudolf Aljančič** pa se je veselil, ker je bil edini gostinec na otvoritvi. Med prvimi in najbolj privoščljivo sta **JB**-ju voščila tudi odvetnik **Miro Senica** s spremljevalko in ponovno nadvse privlačno **Katarino**. Tudi Katarina je pravica, ki svoje pravno znanje trži v Vegi. **Miro Senica** je svojo "mega" popularnost doživljal v pivovarski vojni, ki ga je vidno utrudila. Še vedno je "gentleman" z veliko mero kulture in prijazne komunikacije. Ja, in zna pošteno seči v roko.

Prav tako kot **Janez Škrabec**. Le, da sta Janez in žena **Sonja Poljanšek Škrabec** ena redkih, ki sta se Bratovževi Emi prikupila s krasnim šopkom. Janez Škrabec je v družbi direktorja kranjske Rone **Pavla Žiberta** in ministra **Iva Bizjaka**, ki sta prav tako prišla z ženama Cilko in Nušo, nasmejan pokramljal skozi perspektivo "glaža" in okusne grozdne tekočine. Podjetnik Janez Škrabec v naslednjem letu prihaja na Bled, pravi pa, da še vedno prebira naš časopis. No, evo!



Pavel Žibert, Ivo Bizjak in Janez Škrabec.

Da ima podvinska restavracija tak oblikovalski sijaj in moderno arhitekturo, je zakrivil **Mladen Treppo**, arhitekt iz Ljubljane, ki mu zadnje dneve lasje sivijo zaradi Zbiljskega gaja. S svojo legendarno cigaro, lepo oblečen, je Mladen Treppo delil mnenja z oblikovalcem **Janijem Bavčerjem**, prisoten vedno in na pravih "veselicah", in direktorjem škofjeloškega Unitecha **Antonom Papežem**. Jani Bavčer je "starosta" slovenskega dizajna, Studia marketing in politične komunikacije. S svojim znanjem je pomagal tudi Milanu Kučanu, zdaj pa je Jani šef agencije **Arsenal**. Jani je med trendovsko najlepše oblečenimi



Mladen Treppo, Jani Bavčer in Anton Papež.

možakarji pri nas. Zagotovo! V Nominatorju zapisana izjava **Antona Papeža**, da župani ali ne vedo, za kaj gre, mi je naredila podoben odmev kot zapis s Hvara. Meni pa je nastop **Antona Papeža** dal nova merila v

ki je na zabavo krepko zamudil. Tokrat sta Valerija in Vesna zares zmogli kar sami. Obeta pa se hudo odmevna zgodba, ki se plete okoli Movie. Nekaj je že na "webu", bo v Ameriki in Slovenija bo imela spet kaj "opravljati" Bravo, Aleš! V naprej.

Ker ima Podvin bogato zgodovino, je bila ena izmed domiselnejših odločitev, da **JB** povabi pomagat **Štefana Hircija**, legendo podvinske "Štala". Šte-



Renato Frelih in Bojana Škodič Klemenčič.

"svetu" top managementa. Nov odnos in veselje, da so tovrstni ljudje tudi pri nas. Ja, so se vsi trije nasmejali in prav nič se ne bo čuditi, če se kaj kmalu srečamo v Podvinu. Zagotovo bo še kak zanimiv Nominator nastal prav pri **JB**-ju.

**Renato Frelih** je samo eden od številne ekipe Zavarovalnice Triglav, ki so se pozabavali tisti petek. Renato je pravnik, ki je svojo poslovno pot začel v kranjskem Triglavu, še pod šefovstvom Franca Lotriča in jo kmalu mahnil v Ljubljano, kjer



Valerija Kalan Simčič in Vesna Kristančič.

je vse do menjave "oblasti" opravljal odgovorno nalogo poslovnega sekretarja Uprave Triglava. "Je to Bojana?" me vpraša in že je v najini družbi. Se spogledujeta, sam pa pohitim pritrditi, da se že poznata. Jasnol! Skoraj si skočita v objem. Bila sta sošolca na pravu, **Bojana Klemenčič**, poročena Škodič pa pravi, da ima čez glavo advokature. Bojana je zdaj oglasna urednica dnevnika Finance, Renato ostaja na Triglavu kot izvršni kadrovski šef. Joj, koliko smeha sta si namenila.

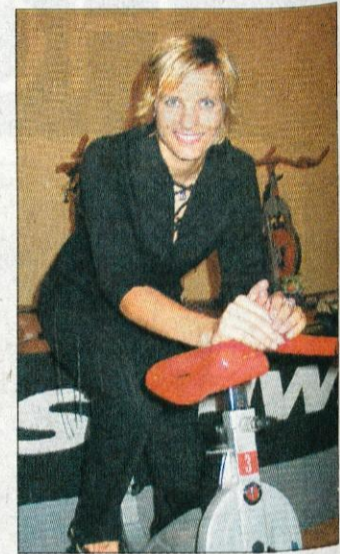
Brez lepih dam vsekakor ne gre na tovrstnih zgodbicah. Tokrat zanesljivo najprivlačnejši sta bili "kar" ženi slovenskih vinarskih zvezd Simčič in Movia. **Valerija Kalan Simčič** in **Vesna Kristančič**. Dobre volje, stilsko oblečeni, sta krepko nadomestili moža Marjana, ki je bil službeno v Italiji, in Aleša,

fan je hitel povedati, da tokrat le pomaga in se kaže starim znanecem, in da odhaja v pokoj, ter da se poslavlja tudi od gostilne Avsenik, kjer dela zadnja leta. Blestel je kot nekoč. Kdor zna, zna.

Tako kot Janez Bratovž v svojo zvočju žene Eme in ekipe Imam še slike in zagotovo bo še kakšna na ogled. Čestitke vsem, ki jim je do Podvina!

Ja, in čestitke tudi sestram Zupan. Čeprav, no ja, saj že vrabči čivkajo, sta se poslovno razšli.

**Katja** se je odločila, da se na novi lokaciji poskusi popolnoma sama, brez družinske podpore in okrilja domače strehe Vita centra, kjer je doslej ponujala svoja aerobna znanja. S svojim fantom Alešem sta si omis-



Katja Zupan

lila klub **Aerofit** v novem trgovskem centru na Primskovem. Na otvoritvi je osedlala kolo in nasmejana demonstrirala svojo novo pridobitev. Zanimiva ponudba.

**Vita center** v Naklem, družine **Zupan**, ostaja tako pod okriljem **Polone**, donedavnega naše uspešne deskarke na snegu. Joj, vedno sem si želel slikati kako simpatično nosečnico. Tokrat mi je uspelo. Polona je ob **Andreji Koblar** (Grašič) najpopularnjša športna nosečnica. Po predvidenem roku naj bi rodila



Polona Zupan

prav včeraj. Če je, ji iskreno čestitamo, mar ne. Prijetno jo je bilo videti le nekaj dni pred porodom tako nasmejan, dobrovoljno in pripravljeno, da se pokaže še v tej obliki. Na žogi, ki jo je naredila popularno prav družina Zupan in jo uporabljajo mladi in stari. Za vadbo v njihovem centru tudi mamice. Haha. Še čestitka družbi Sava, ki prav danes praznuje "Dan Save".

In najlepše želje Bizjakovemu Atu, **Jožu Markunu** za njegovih 80 let.

Pazite se tete Lune, danes je mlaj. Občutljive nas že nosi, ane.



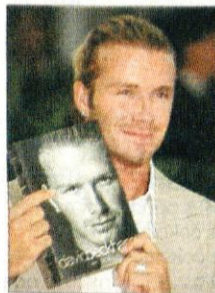
Štefan Hirci



Ema in Janez Bratovž, Rudolf Aljančič in Erwan Fouéré.

## VRTIMO GLOBUS

## David Beckham je osamljen



Eden najpopularnejših nogometašev na svetu, kapetan angleške nogometne reprezentance David Beckham, ki je junija iz Manchester Uniteda prestopil k madridskemu Realu, je izdal avtobiografijo z naslovom *My side*. Predstavil jo je kot "lepa zgodba, povedana iz srca", v kateri poleg športnih dosežkov opisuje tudi razmerje z ženo Victorijo in ločitev svojih staršev. Vendar pa se David v Španiji počuti osamljenega; žena Viktorija, nekdanja članica britanske dekleške pop skupine Spice Girls, zavrača selitev v Madrid, saj se je ponovno posvetila pevski karieri in v New Yorku snema novo ploščo.

## Barbra Streisand se je naveličala glasbe



61-letna pevka Barbra Streisand že tri leta ne nastopa na koncertih, pred dnevi pa je priznala, da jo poslušanje lastnih pesmi tako dolgočasi, da bo po izidu novega albuma zaključila kariero koncertiranja. Dejala je, da je glasbo zanimivo ustvarjati, ne pa tudi izvajati ter da jo petje tridesetih pesmi v enem samem večeru neznanosko dolgočasi. Dodaja, da svojih pesmi ne bo poslušala najmanj deset let.

## Mačji parazit

Znanstveniki so odkrili nov mikroskopsko majhen parazit, imenovan toksoplazma gondii, s katerim je okužena večina mačk in se prenaša tudi



na njihove lastnike. Ljubitelje mačk je razjezila ugotovitev, da parazit postopno vpliva na obnašanje. Okužene ženske postanejo bolj lahkomišelnne, več pozornosti namenjajo lepšemu videzu, nagibajo se k zapravljenosti in zabavi, koketnejšemu obnašanju, tudi k promiskuiteti. Okuženi možje pa postanejo bolj nasilni, nejevoljni in ljubosumni, fizično manj privlačni, zavračati začnejo družbo in se več pretepajo.

## Strastni Madžari



Raziskava o spolnih navadah v svetu, ki jo vsako leto opravi svetovni proizvajalec kondomov Durex, je pokazala, da Vzhodni Evropejci pri spolnih aktivnostih močno prekašajo "latinske ljubimce". Vodijo Madžari, ki imajo spolne odnose 152-krat na leto, na drugem mestu so Bolgari, tretji pa Rusi. Španci in Italijani so padli pod povprečje spolnih odnosov, ki znaša 127-krat letno. Prav tako so manj aktivni Nemci, Američani in Avstralci, med Evropejci so spolno najmanj aktivni Švedi, ki imajo spolne odnose 102-krat na leto.









# Ime in znamka Živila se poslavljata

Uprava družbe Poslovni sistem Mercator se je odločila prevzeti trgovsko družbo Živila Kranj. Zagotavljajo, da ne bo nihče ostal na cesti.

Ljubljana - V ponedeljek sta predsednik uprave Poslovnega sistema Mercator Zoran Janković in Stane Valant, vodja pogajalske skupine dosedanjih večinskih lastnikov družbe Živila, podpisala pogodbo o odkupu 55,75-odstotnega deleža Živil, že v tokrem pa je Mercator objavil začetek postopka prevzema. Preseñetljiva petkova novica je tako postala že uradno dejstvo, pri čemer bo Mercator plačal 18 tisoč dolarjev za delnico, ali 3,3 milijarde za večinski delež, oziroma 5,7 milijarde dolarjev za vse delnice. V petih letih so Živila 18. trgovska družba, ki jo je kupil Mercator.

"Naši pogovori z Živili potekajo že vse od leta 1997, ko smo se v Kranju srečali pri nakupu zemljišč na Primskovem za trgovski center," je svojo razlago odločitve za prevzem Živil začel predsednik uprave Poslovnega sistema Mercator Zoran Janković. Vsa leta doslej so v Mercatorju skrbno spremljali dogajanja v zvezi z oblikovanjem drugega trgovskega stebra v obliki gospodarskega interesnega združenja Suma 2000, ki so ga ustanovile družbe Živila, Vele, Era in Koloniale kot protiutež Mercatorju. Te družbe so že v letu 2001 tudi uradno najavile koncentracijo družb, torej kapitalsko povezovanje, vendar se je pokazalo, da imajo njihovi lastniki drugačne načrte in do tega ni prišlo. V razmerah hude konkurence je pričel tržni delež Živil, ki je leta 2001 dosegal 5,4 odstotka, upadati, saj je letos ocenjen na ravni 3 odstotkov, zato so se lastniki odločili svoje deleže prodati. Na majski razpis za odkup večinskega deleža Živil se v Mercatorju niso odločili prijaviti, ker so želeli ugotoviti, kakšno zanimanje se bo pojavilo za ta nakup, in ocenili so, da med tremi vloženimi ponudbami iz tujine praktično ni bilo resnega interesenta. Ocenjujejo, da so Živila še vedno zdravo podjetje in da lahko s svojimi kapacitetami prispevajo k utrditvi Mercatorja kot vodilne trgovske verige na slovenskem trgu.

## Boljša ponudba tudi za turiste

Očitno zelo skrbna proučitev položaja trgovine na Gorenjskem je pokazala, da je Mercator predvsem prisoten na spodnjem delu, medtem ko je v osrednji in zgornji Gorenjski bolj razvejana prodajna mreža Živil. Posebnega pomena so seveda turistični kraji Bled, Bohinj in Kranjska Gora, kjer so zaradi bližine meje pritiski tujih trgovcev po cenovno konku-

dov in imena, pač pa tudi spremembe ponudbe, cen in odnosov, ali kot temu uradno pravijo, uvajanje Mercatorjeve korporacijske kulture. Vsega tega seveda ne bo mogoče storiti čez noč, pač pa bo ta proces zahteval nekaj mesecev, tudi znižanje cen, saj je potrebno najprej prodati blago, ki so ga preko svojih na-



Po vsem, kar smo slišali o prevzemu Živil, je uprava Poslovnega sistema Mercator opravila temeljito delo. Od leve: Stanislav Brodnjak, Marjan Sedej, Zoran Janković, Jadranka Dakič in Aleš Čerin.

renčni ponudbi še močnejši. Proučitev lokacij je pokazala, da na Gorenjskem skorajda ni primerov neposredne bližine prodajalnih Živil in Mercatorja, nekaj več tovrstnih problemov bo le na Štajerskem in v Prekmurju. Ob razvoju hipermarketov v nakupovalnih centrih in soseskih prodajalnih za osnovno oskrbo, v Mercatorju ugotavljajo, da trg potrebuje tudi tako imenovane hard diskont prodajalne in prav to novo obliko ponudbe naj bi razvili tudi v primerih, ko se mreži prekrivata. Izjemno pomembno je ob tem zagotovilo, da zaradi prevzema nihče izmed skoraj 1.700 zaposlenih v dosedanjih Živilih ne bo ostal brez dela. Če se bo čez čas pokazal presežek delavcev, bodo, zagotavlja Janković, kot vedno doslej, poiskali načine, da rešijo to na neboleč način.

## Spremembe čez dober mesec

Seveda nas je zanimalo, kaj prevzem Živil pomeni in kdaj bo prišlo do sprememb. Odgovor je bil nadvse jaseñ: ime in blagovna znamka Živila bosta ukinjena in čez mesec, mesec in pol se bo začelo "preoblačenje", trgovin Živil v Mercatorjeve. To ne pomeni le spremembe izgleda,

## V Kranju bo imel Mercator dva hipermarketa

Prevzem Živil pa odpira še eno zanimivo vprašanje: Živila gradijo na Sejmišču v Kranju s partnerji nov nakupovalni center Super nova, ki naj bi bil protiutež Mercatorjevemu nakupovalnemu centru na Primskovem. Odgovor je bil jaseñ: s to gradnjo bodo po svojih standardih nadaljevali tudi v Mercatorju, kar pomeni, da bo imel Kranj dve veliki nakupovalni središči in dva hipermarketa. Drugače, kot je bilo načrtovano doslej, pa bo na Bledu. Namesto dveh nakupovalnih središč na razdalji nekaj sto metrov, kot se je investicijsko pripravljalo v Mercatorju Gorenjske in Živilih, bodo napore združili za en center, ki naj bi imel čim bogatejšo ponudbo.

## Mercator bo plačal z gotovino

Veliko ugibanj je bilo tudi o tem, kako so se Mercator in večinski lastniki sporazumeli o ceni nakupa Živil. Izhodišča za pogajanja so se seveda precej razlikovala (za več kot trikrat), pogajanja pa so zaključili pri 18 tisoč dolarjih za delnico, kar je bilo po ocenah Mercatorja še v sprejemljivih okvirih. Kot smo slišali na torkovi tiskovni konferenci, bo Mercator nakup večinskega deleža od investicijskega sklada NFD1, Triglava steber 1, SOD-a, Pomurske investicijske družbe 1 in Zlate monete 1 plačal v gotovini, v zakonskem roku 45 dni pa bo objavil, prav tako za gotovino, ponudbo za odkup vseh delnic družbe. Nakup Živil je zaključek investicijskega cikla, za katerega je v poslovnem sistemu letos namenjenih kar 32 milijard dolarjev. Te zagotavljajo iz poslovanja, z dezinveštriranjem, proučujejo pa še možnosti najema posojil ali izdaje obveznic.

## V Živilih molčijo

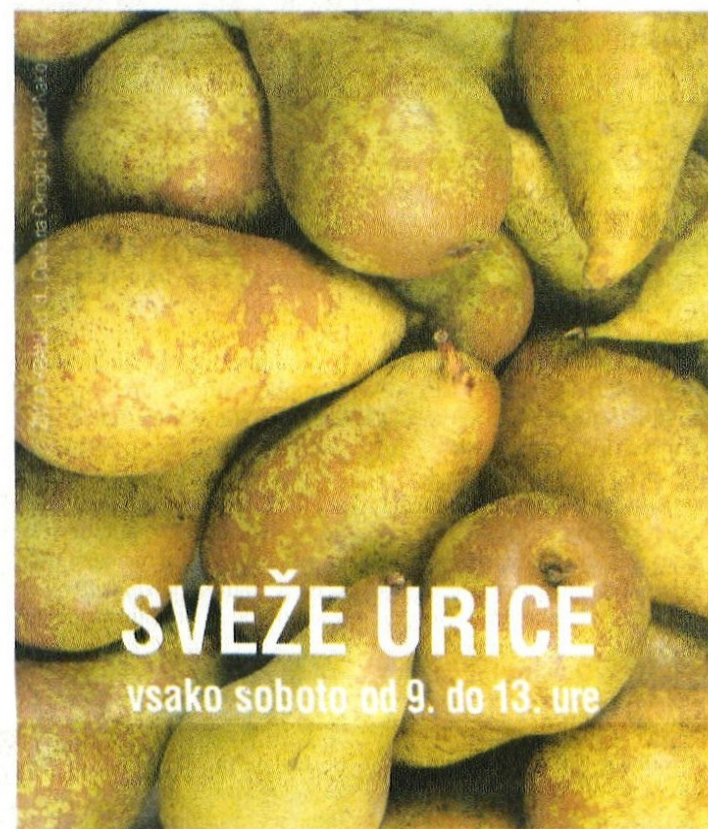
Seveda smo želeli dobiti komentar opisanih dogodkov tudi v Živilih. Predsednik uprave Branko Remic je na bolniškem dopustu, njegov namestnik, član uprave Gorazd Trček pa pravi, da ni pristojen za to. Vzrok za molk je tudi ob dejstvu, da je v zvezi s tem prevzemom izbruh-

nila afera nakupovanja lastnih delnic, saj so v Živilih le dan pred objavo kupili za dobroga pol odstotka lastnih delnic in povečali svoj delež na 10 odstotkov. Utemeljenost suma po zlo-

rabi notranjih informacij sedaj preiskujeta Agencija za trg vrednostnih papirjev in Ljubljanska borza.

Štefan Žargi

**Planika**  
HIŠNI SEJMI V TOVARNIŠKI PRODAJALNI V KRANJU  
OD 15. DO 30. SEPTEMBRA  
Izredno nizke cene obutve iz prejšnjih sezon  
5% NIŽJE CENE PRI PLAČILU Z GOTOVINO



**SVEŽE URICE**  
vsako soboto od 9. do 13. ure

**Najceneje to soboto!  
HRUŠKE**

Hiperaktivna ponudba v petek, 26. in soboto, 27. septembra.

**ŠPAGETI  
BARILLA**

Št. 5, 500 g

**185,00 SIT**

**PIJAČA COCA  
COLA**

2 x 1,5 l

**375,00 SIT**

**SVINJSKI  
KARE**

MIR, sveži, 1 kg

**1.039,00 SIT**

**ŽIVILA**

HIPERMARKET

Cerklje, Črnuče, Parmova, Tržič

**Hiperaktivni  
čez vikend**

## Aquasava praznovala desetletnico

Danes se v halah nekdanjega Tekstilindusa vrtijo najmodernejši stroji v Evropi.

Kranj - V soboto so v Aquasavi, tekstilni industriji in trgovini, ki je del italijanske družbe Gruppo Bonazzi, z interno slovesnostjo proslavili deseto obletnico delovanja, na katero so povabili vse zaposlene, prisotni so bili italijanski lastniki in precejšnje število sodelavcev in partnerjev iz Slovenije in Italije. Po več kot enournem ogledu tovarne, kjer se v sicer na zunaj še precej neurejenih objektih nekdanjega Tekstilindusa danes vrtijo najmodernejši tekstilni stroji v Evropi, veliko pa so vložili tudi v izgradnjo čistilne naprave, so zbrani množici spregovorili direktorica družbe Aquasava Cirila Kruh, lastniki Antonio in Carlo Bonazzi, župan mestne občine Kranj Mohor Bogataj in predsednik sveta Gorenjskih sindikatov Jože Antolin. Lastnika iz družine Bonazzi sta povedala, da si o



vlaganju v Slovenijo pred desetimi leti v družini niso bili enotni, danes pa lahko ob zelo uspešnem poslovanju Aquasave ugotovijo, da je bila z "dvotretjinsko večino" sprejeta odločitev pravilna. Gruppo Bonazzi ima v Sloveniji štiri tovarne s skupno 1300 zaposlenimi in

prav Aquasava, ki zaposluje 550 delavcev, je lahko zgled uspešne naložbe. Posebej so poudarili, da najsodobnejša tehnologija ni vse, še pomembnejše je dejstvo, da so uspeli vzpostaviti medsebojno zaupanje, pridobili veliko dobrih in strokovnih sodelavcev ter dosegli dobro sodelovanje z

okoljem: občino, univerzo, gospodarsko zbornico in sindikati. "Nismo in ne želimo biti kolonizatorji, želimo soustvarjati in razvijati slovenska podjetja," je poudaril oče v družini Carlo Bonazzi, "smo sodelavci, postanimo Evropejci." Njegova zahvala in čestitka za uspešno delo, pa tudi izročitev priložnostnega darila je bila pozdravljena s spontanim aplavzom. K doseženem je prisotnim čestital tudi župan in obljubil dobro sodelovanje tudi v bodoče, predsednik sveta sindikata pa izrazil zadovoljstvo, da so kljub skepsi nekdanjega občinskega vodstva do tujega kapitala vztrajali in da danes poteka uspešen socialni dialog. Številčna udeležba delavcev in aplavzi so vsekakor dali vtis, da v tej družbi, ne samo zaradi obletnice, vlada dobro vzdušje.

Š. Ž.

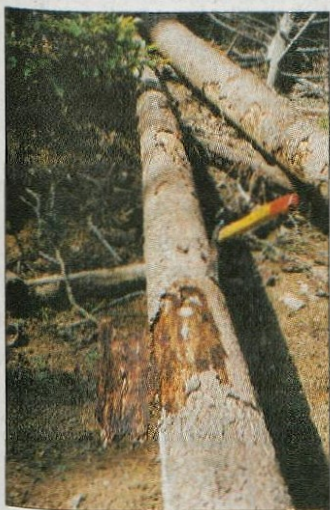




# Nad lubadarja z dodatnimi ukrepi

Medtem ko je na blejskem gozdnogospodarskem območju količina "lubadark" še pod letnim povprečjem, je na Kranjskem 12 tisoč "kubikov" napadenega drevja, količina pa se bo predvidoma povečala še za 11.500 kubičnih metrov.

**Kranj - Po zadnjih podatkih so podlubniki v Sloveniji napadli že 224 tisoč kubičnih metrov drevja, po napovedih javne gozdarske službe pa se bo količina do konca leta povečala na okrog 300 tisoč kubičnih metrov.**



Prepozno posekana "lubadarka"

Ker redni ukrepi ne zadoščajo več za zaustavitev širjenja lubadarja, bo minister za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano **mag. Franc But** imenoval komisijo, ki bo spremljala izvajanje ukrepov za preprečevanje širjenja podlubnikov, na ministrstvu pa pripravljajo že tudi odredbo o dodatnih ukrepih, s katerimi naj bi zagotovili pravočasen posek napadenega drevja, dosledno izvajanje zatiralnih ukrepov, ustrezno skladiščenje neobeljenega lesa in po potrebi tudi uporabo insekticidov. Podlaga za dodatno ukrepanje je zakon o gozdovih, ki nalaga lastnikom t.i. sanitarno sečnjo in ukrepanje

zoper pretirano namnožitev lubadarja in omogoča sofinanciranje izvajanja večine varstvenih ukrepov v zasebnih gozdovih, preventivnih pa tudi v državnih. Medtem ko je bilo še pred enim mesecem 117 tisoč kubičnih metrov napadenega drevja, ga je po zadnjih podatkih Zavoda za gozdove Slovenije že 224 tisoč kubičnih metrov, ob ugodnem vremenu pa se bo količina do konca leta povečala na okrog 300 tisoč kubičnih metrov. Najhuje je na gozdnogospodarskih območjih Kočevje, Ljubljana, Celje, Novo mesto in Kranj. Lastniki so do 10. septembra pospravili okrog 120 tisoč kubičnih metrov "lubadark" ali več kot polovico napadenega drevja, pri tem pa je



Franček Kolbl



Vida Papler Lampe

velik problem odvoz oz. prodaja pripravljenega lesa, ki ob kamionski cesti predstavlja povečano nevarnost za širjenje lubadarja.

Na kranjskem gozdnogospodarskem območju so po podatkih območne enote zavoda za gozdove beležili do 3. septembra 12 tisoč kubičnih metrov napadenega drevja, od tega na območju krajevne enote Kranj 5.500 kubičnih metrov, Škofja Loka 3.200, Poljane 2.100, Tržič 700, Železniki 400 in Jezersko - Kokra 100. Količina napadenega drevja se bo po napovedi zavoda povečala še za 11.500 kubičnih metrov, pri tem pa naj bi v kranjski enoti narasla za 5.000 kubičnih metrov, v škofjeloški za 2.800, v poljanski za 2.100, tržiški za 900, železnikarski za 600 in v jezersko kokrski enoti še za sto kubičnih

metrov. Kot je povedal vodja kranjske območne enote zavoda za gozdove **Franček Kolbl**, so doslej izdali že veliko posamičnih odločb, lastnikom iz najbolj ogroženih revirjev Šenčur, Bitnje, Velesovo, Javorje, Lučine, Hotavlje, Oselica, Mohor, Sopotnica, Ožbolt in Luša pa generalne odločbe, po katerih morajo do 30. septembra posekati in pospraviti napadeno drevje ter izvesti potrebne zatiralne ukrepe. Če tega ne bodo storili, jim bodo izdali še posamične odločbe in v skrajnem primeru posegli po izvršbi. V tem primeru bo na lastnikove stroške delo opravil izvajalec, s katerim so sicer že sklenili pogodbo.

Na blejskem gozdnogospodarskem območju vsako leto posekajo zaradi lubadarja od sedem do osem tisoč kubičnih metrov drevja. Kot je povedala **Vida Papler Lampe**, ki v blejski območni enoti Zavoda za gozdove Slovenije vodi odsek za gojenje in varstvo gozdov, so letos za zdaj s količino 3.500 "kubikov" še pod letnim povprečjem. Lubadar se je najbolj razširil v gozdovih radovljiške ravnine ter na območju Pokljuke in Mežakle, ki ga je lani prizadel veter. Lastniki so doslej pospravili štiri petine napadenega drevja. Količina "lubadark" se bo do konca leta še povečala, v zavodu pa se predvsem bojijo spomladi prihodnjega leta, saj izkušnje kažejo, da na Gorenjskem lubadar običajno "izbruhne" z enoletno zamudo. Na to jih opozarjajo razmere drugod v Sloveniji in nalet lubadarja v pasti.

Cveto Zaplotnik

# Odprli turistično sirarsko pot



**Podjelje - Kmetijsko gozdarski zavod Kranj je v sredo na turistični in ekološki kmetiji Antona Sokliča v Podjelju predstavil rezultate leto dni trajajočega Pharovega projekta z naslovom Turistična sirarska pot po Bohinjskih planinah, vodja projekta in direktor zavoda mag. Jurij Kumer in bohinjska županja Evgenija Kegl Korošec pa sta pot tudi uradno odprla. Pot za zdaj poteka po bohinjski, blejski in kranjskogorski občini, v zavodu pa si želijo, da bi se nadaljevala po Karavanah in končala na planinah pod Krvavcem. Vključuje devet pla-**

nin in deset kmetij, na katerih se ukvarjajo s predelavo mleka, ter še dvanajst znamenitosti na območju vseh treh občin. Pot in posamezne "točke" na njej so označili z ličnimi tablami, izdali pa so tudi zgibanko v štirih jezikih. Pot pomeni popestritev turistične ponudbe, hkrati pa na kmetijah in planinah izboljšuje možnosti za prodajo mlečnih izdelkov. Vrednost projekta je 53.310 evrov, od tega je 61 odstotkov prispevala Evropska unija, ostalo pa kranjski zavod, Občina Bohinj in kmetijsko gozdarska zbornica iz Celovca.

C.Z.

## Izobraževanje za turizem na kmetiji

**Kranj - Srednja šola za gostinstvo in turizem v Ljubljani in Kmetijsko gozdarska zbornica Slovenije pripravljata seminar za vse, ki se na kmetijah ukvarjajo s turistično dejavnostjo. Seminar, verjetno zadnji tovrstni, bo ob prijavi najmanj petnajstih udeležencev od 19. do 28. novembra v Ljubljani, obsegal pa bo 30 ur predavanj in 50 ur praktičnih vaj iz kuharstva in strežbe. Če se bo prijavilo vsaj 20 udeležencev, bo cena 90.000 tolarjev, sicer pa 112.000 tolarjev. Na Gorenjskem sprejemajo prijave kmetijske svetovalke Majda Loncar (tel. št. 576-64-50), Milena Črv (23-42-411) in Vanja Bajd Felih (511-27-01).**

C.Z.

# Odprta vrata ekoloških kmetij

Šest ekoloških kmetij z Gorenjskega bo v nedeljo odprlo vrata obiskovalcem, deset pa se jih je v soboto predstavilo na Brezjah na prireditvi ob zaključku pašne sezone.

**Kranj - Zveza združenj ekoloških kmetov Slovenije bo v nedeljo pripravila Dan odprtih vrat na slovenskih ekoloških kmetijah. Petinštirideset kmetij iz vseh slovenskih pokrajin bo med 10. in 16. uro odprlo vrata za obiskovalce, vodeni ogledi pa bodo ob 10. in ob 13. uri.**

Na Gorenjskem bodo odprli vrata na ekoloških kmetijah **Bernarde in Pavla Peternelja** v Žirovskem Vrhu Sv. Antona, **Daniče Pavlič** v Mošnjah, **Leopolda Kovača** v Kokri, **Iris in Tomaža Goloba** v Nevljah pri Kamniku, **Slavka Petka** v Tunjicah in **Marije Gales** v Krašnji pri Lukovici.



Štefan Dežman

ci. Na Peterneljevi kmetiji pridelujejo fižol, peso, krompir in sadje ter redijo goveda, na Pavličevi se ukvarjajo z zelenjadarstvom, na kmetiji Leopolda Kovača pa predelujejo ovčje mleko, pridelujejo buče hokaido in omogočajo obiskovalcem ogled živali. Na Golobovi kmetiji se ukvarjajo z ekološko rejo goved in koz, s pridelovanjem krompirja in buč, oddajajo pa tudi "bokse" za kone. Pri Petku ponujajo jabolčni kis, suho sadje, jagenjčke, kozličke, kunce in jajca. Pri Galesu

redijo goveda in prašiče, pridelujejo pa tudi zelenjavo.

Deset ekoloških kmetij z Gorenjskega se je v soboto predstavilo na Brezjah na prireditvi, ki jo je ob koncu pašne sezone Agrarna skupnost planina Pungrat pripravila v sodelovanju z Združenjem ekoloških kmetov Gorenjske. Kot je ob tem povedal predsednik združenja **Štefan Dežman**, se na Gorenjskem z ekološko pridelavo hrane ukvarjajo na sto štiridesetih kmetijah, od tega jih je 109 včlanjenih v



Irena Vrhunc

združenje. Ekološke kmetije tako po številu kot površini, ki jo obdelujejo, zavzemajo na Gorenjskem približno 3,5-odstotni delež, kar je malo v primerjavi z avstrijskimi 15 odstotki. "Brez kontrole bi bil pri ekološkem kmetovanju nered," je dejal Šte-

fan Dežman in poudaril, da bo po vstopu v Evropsko unijo nekaj veljal le certifikat kot dokazilo, da kmetija spoštuje pravila ekološkega kmetovanja. S tem se



Irena Čebavs

je strinjala tudi **Irena Vrhunc** z gorsko višinske Pirčeve kmetije v Podblici, kjer so se v ekološko kmetovanje usmerili pred štirimi leti, eno leto pa že imajo certifikat. Pridelujejo solato, korenje, krompir in sadje ter predelujejo mleko v skuto, maslo, kisló smetano in druge mlečne izdelke. Ekološko pridelano hrano prodajajo na domu in vsak torek na tržnici v Naklem. Na kmetiji Pr' Tonejčk na Brezjah, kjer gospodarita **Marko in Irena Čebavs**, se še preusmerjajo iz klasičnega v ekološko kmetovanje, kmetija je prvo leto v ekološki kontroli. Pridelujejo zelenjavo in žita, ponujajo domače čajne mešanice, suha zelišča, kuhajo marmelade, urejajo prodajno razstavni prostor in se želijo ukvarjati tudi s turizmom.

Cveto Zaplotnik

KERAMIČNE PLOŠČICE  
od 22. 9. do 18. 10. 2003

**-10%**



## Najboljše za vašo kopalnico

Kopalnica je prostor, kjer začnemo in končamo dan. Moderna, sveža, prijetna kopalnica vas čaka tudi v Merkurju, kjer sledimo modnim trendom, se prilagajamo vašim željam in vam svetujemo pri izbiri. Oglejte si kopalniške ambience, ki predstavljajo nove trende bivanja v kopalnici; leseno kopalniško pohištvo v naravnih tonih, keramiko v drznih odtenkih, razkošne bordure, nove linije umivalnikov in armatur, svetila ter preproge.

Celovita ponudba keramičnih ploščic, sanitarne keramike, armatur in kopalniških dodatkov priznanih blagovnih znamk na enem mestu - v Merkurjevih trgovskih centrih na oddelkih s kopalnicami.

Ne prezrite! Pri nakupu keramičnih ploščic Zirconio, Iris, Gorenje Keramika, Martex ali Emil vam od 22. septembra do 18. oktobra priznamo 10-odstotni popust!

MERKUR, C. Staneta Žagarja 67, Kranj Primskovo, tel.: 04 201 79 00; MERKUR, Sp. Plavž 3b, Jesenice, tel.: 04 583 43 00; MERKURDOM, Gorenjska cesta 41, Radovljica, tel.: 04 537 13 00

**MERKUR**  
Ustvarjamo zadovoljstvo

# Močan, močnejši, najmočnejši

Gregor Stegnar doma čez dvorišče ne vleče traktorja, prenaša pa sode. Doma je iz Sebenj, po poklicu mesar, ukvarja se s fitnessom in udeležuje se tekmovanj za najmočnejšega Slovenca.

**Sebenje** - Pravi, da večino njegove moči predstavlja genetika, saj je že imel 95 kilogramov, ko je začel s treniranjem za najmočnejšega in je tako svoje telo le nadgradil. Meni, da bi "kak suhec" potreboval več let, da bi dosegel določeno telesno težo, da bi lahko razmišljal o udeležbi na tekmovanjih. Gregor gleda na tekmovanja za najmočnejšega Slovenca pravzaprav kot na športno prireditve. "Poleg prireditve naredijo pravi spektakel, šov na tovrstnih tekmovanjih le v Srbiji. Tam se zbere vedno najmanj dva tisoč ljudi, in tekmovanje traja dva dni. Ali v Nišu ali Jagodini. Tekmovanje poimenujejo kar tekmovanje za najmočnejšega na Balkanu. Slovenijo sva letos zastopala dva tekmovalca in pristala na tretjem mestu, med petimi udeleženci državami," razlaga Gregor

in nadaljuje, da pri tem "športu" kontrol dopinga še ni, vendar razmišljajo tudi o tem.

Tekmovanja za najmočnejšega Slovenca Martin Krpan ljudje v Sloveniji že poznajo. Tekmovanja potekajo od maja do avgusta, druga tekmovanja za najmočnejšega pa so čez vse leto. "V Sloveniji so samo tekmovanja Martin Krpan. To so regijska tekmovanja, kjer moraš za finale zmagati. Končna, finalna tekma pa potem prvima dvema prinese poleg denarnih nagrad tudi uvrstitev na tekmovanje v tujini. Seveda, če izpolnjujeta pogoje za tujino. Lahko, na primer zmaga nekdo, ki je sicer za naše razmere dovolj močan, v tujini pa bo le sedel na klopi, saj 750-kilogramske gume, ki je del neke igre, ne bo premaknil. Pri nas tekmovanje sestavljajo precej lažje stvari, je pa večji



poudarek na hitrosti, na teku. V tujini pa vse temelji bolj na moči. Naslednja tekma bo v Osijeku oktobra."

Gregor je star 27 let. Za najmočnejšega sedaj tekmuje že tri leta in pol. Prej se ni ukvarjal s športom, ni treniral, razen fitne-

že na prvi tekmi četrti. Tako je vso stvar vzel resneje in tudi organizatorji so ga sprejeli. Pravi, da kakega posebnega treninga nima. "V fitnessu pač treniram za pridobivanje mišične mase in moči, pa kake priprave izvajam potem doma. Počnem podobno kot na tekmovanjih: nosim kovčke, polne težkih stvari, več kot petdeset kilogramske sodove, škatle soli, nakladam vreče. Včasih tečem. Predvsem pa treniram šprint. Tečem v 15-odstoten klanec kakih trideset metrov. Ponovim šprint vsaj dvajsetkrat, kar mi znese kako uro. To počnem enkrat na teden." Gregor še doda, da na slovenskih tekmovanjih vedno za zelo pomembno igro šteje vleka kombija, na evropskih pa vleče-

jo kar šleparja. Kake posebne prehrane tudi nima, je pa res, da ne je sladkarij, nima želje po alkoholu, kadi pa tudi ne. Poje predvsem veliko mesa, testenin, ogljikovih hidratov, riža.

Letos je šel prvič na tekmovanje v tujino. Na Madžarsko. Trenutno je še bolj svež v teh tekmovanjih. Je med najmlajšimi tekmovalci, saj je večina starejših od petintrideset let. Že kot otroka ga je veselilo polaganje rok, težki športi, plezanje po vrvi. Nikoli se ni tepel, ni agresiven človek, pa čeprav izgleda kot nekdo, s katerim ni šale.

"Imam zelo visok prag tolerance. Zato, da bi nekoga udaril, bi me ta moral resnično jeziti - kar nekaj časa," smeje pripomni Grega. **Alenka Brun**

## Zanimiva korenina

**Radovljica** - Darja Poklukar, ki pomaga oskrbniku lovske kočice na Taležu (v bližini Radovljice) Janku Kogoju, je našla v gozdu zanimivo korenino in jo za srečo postavila na vidno mesto pred lovsko kočico. Nekatere spominja ta naravna lesena zgradba na lik psička, druge pa na lik mladega divjega mladička. Kljub vsemu res zanimiv primer korenine.



Janez Pipan

## Težko breme Zbiljskega gaja

Meblesov stečaj ni več pod vprašajem, saj je višje sodišče zavrnilo pritožbo nekdanjega direktorja Andreja Rezarja. Terjatev je kar za 22 milijard tolarjev.

**Medvode, Ljubljana** - Po sklepu višjega sodišča v Ljubljani se stečajni postopek podjetja Mebles IMS in njegovih pripojenih podjetij Mebles, Industriajimport, Metro avto in Metro avto servis, nadaljuje, prvi preizkus vloženih terjatev, ki presegajo astronomskih 22 milijard tolarjev, pa bo 16. oktobra. Koliko terjatev bo stečajni senat prekal, še ni znano, zagotovo pa bo veliko dela s preverjanjem dokumentacije, ki je pomanjkljiva, in zaradi številnih pogodb, ki so jih povezana podjetja sklepala z upniki in tudi med seboj.

Za zdaj tudi še ni znano, kakšna bo usoda varovanih stanovanj in hišic v Zbiljskem gaju, ki so jih kupci v celoti ali deloma že plačali. Obstaja pravna razlaga, da se bodo iz stečajne mase morda lahko izločile nepremičnine, za katere imajo lastniki bančno izbrisno pobotnico, nekoliko težje pa bo tistim, ki še niso poravnali vseh obveznosti do investitorja in tudi nimajo v rokah vse dokumentacije. Prav tako še ni dorečena usoda predloga Abanke, ki v stečajnem postopku nastopa kot hipotekarna upnica s poldrugeto milijardo tolarjev težko terjatvijo do Meblesa, ki so mu odobrili posojilo za gradnjo zloglasnega Zbiljskega gaja. V Abanki namreč predla-

gajo, da bi Zbiljski gaj dokončali z novim investitorjem, ki ga menda že intenzivno iščejo, hipotekarni dolg pa bi se povrnil iz naslova vplačanega preostanka kupnine, kupcev, ki so delno že plačali nepremičnino, in iz dobička pri gradnji še nekaj preostalih hiš in varovanih stanovanj, ki je bila že predvidena. Pogajanja z morebitnimi investitorji menda že potekajo, zagotovo pa bo med njimi potrebno najti takšnega, ki nima prevelikih apetitov.

Eden ključnih problemov Meblesovega stečaja je stečajna masa, ki je po prvih ocenah precej skromna in še zdaleč ne bo zadoščala za poplačilo niti manjšega dela obveznosti. Mebles in povezana podjetja imajo na več koncih Ljubljane in na Vašah pri Medvodah nekaj poslovnih objektov, v katerih so podjetja opravljala svojo dejavnost, vendar so jih po sklepu o začetku stečaja postopoma zapirali. Tako bi se v stečajni masi

lahko znašli dve poslovni stavbi na Dunajski cesti v Ljubljani, ki sta last podjetij Industriajimport in Metro avto, poslovno proizvodni objekt na Vašah in verjetno še nekaj drugih. Ob vsej tragiki Zbiljskega gaja je zanimivo, da je Rezarjevimi, ki so bili pred leti bolj poznani po avtomobilski kot po nepremičninski dejavnosti, uspelo ohraniti prodajo in servisiranje za avtomobile znamke Citroën. Po prenehanju poslovanja podjetja Metro avto so namreč vse posle s Citroënom prenesli pod okrilje podjetja Metro AS, ki pa ni povezano z Meblesom in zato tudi ni v stečaju. Kot so nam zagotovili v Citroënu Slovenija, njihov pooblaščen partner posluje povsem normalno in v skladu z določili koncesijske pogodbe, torej redno izpolnjuje vse obveznosti, zato pri Citroënovem zastopniku ne razmišljajo, da bi ga izločili iz svoje prodajne servisne mreže.

**Matjaž Gregorič**

Dobimo se na Joštu ali na Lubniku.

Elan je v naši naravi.



elan  
športne trgovine

## Zlato ogledalo Agenciji 41 in Mobitelu

**Ljubljana** - Strokovno združenje slovenskih časopisov in revij pri Gospodarski zbornici Slovenije, med drugimi tudi Gorenjski glas, je pred dnevi podelilo nagrado Zlato ogledalo za poletje 2003. Nagrada za kreativno ustvarjalnost na področju tiskanih oglasov, objavljenih v medijih v zadnjem četrtletju, je tokrat pripadla Agenciji 41, ki je po naročilu družbe Mobitel izdelala serijo oglasov z naslovom "Vem, ne bo brez veze!". Predsednik petčlanske komisije profesor Milan Pajk je bil mnenja, da Mobitel ni brez veze slekel seniorjev in jih postavil na morskobalo. Pred leti bi bilo tako oglaševanje drzno, zdaj je duhovito in zelo osebnostno. Družina v zavetju sence in par, ki se dotika le s prsti, misli pa so mu odplavale drugam, nas opominjajo, da je čas počitnic in manj real-



nega sveta. Tudi tokrat so oglasi opremljeni z dobro fotografijo in oblikovani z dovolj podatki. V konkurenci so bili še oglasi za salamo Poli, pivo Smile in revijo National Geographic Junior. Nagrado Zlato ogledalo je

podelil predsednik združenja Zlatko Šetinc. V imenu nagradne agencije je nagrado prejela vodja projekta Dunja Budair, v imenu naročnika, družbe Mobitel pa direktor marketinga Tomo Štuflek. **Gorazd Šinik**

DOBRODELNO NOGOMETNO SREČANJE

en korak več med

Državne prvakinja ženskega nogometnega prvenstva Slovenije

**ŽNK KRKA**

in

**ekipo OLD STARS**

"Načeti"

ŠPORTNI STADION NK SAVA KRANJ

Škofjeloška 12, Stražišče pri Kranju

V nedeljo, **28. septembra 2003** • začetek prireditve **15.00**

• nogometne tekma **16.00** • veselje do **20.00** •

**OLD STARS**

**POMEMBNO**

BOJAN KRIŽAJ  
BOJAN PRAŠNIKAR  
SAŠO UDOVIČ  
BOJAN ROPRET  
SAŠO HRIBAR  
IVO MILOVANOVIČ  
TOMAŽ CERKOVNIK  
JOŽE POTREBUJEŠ  
MARKO VOZELJ  
DRAGAN BULIČ  
ARTUR ŠTERN  
TONE FORNEZZI TOF

in kranjski nogometni matadorji  
z Andrejem Šifrerjem na čelu.

Selektor:

BOGDAN ANDRIJAŠIČ

Tehnični direktor:

MIHA BAJŽELJ



Nastopa skupina

**VICTORY**

IN NEKATERI  
NOGOMETNI GOSTJE

Denar pridobljen od te prireditve gre **ZAVODU KORAK**.  
Zavod za varstvo in rehabilitacijo po poškodbah glave.

VSTOPNICE:

**ODRASLI - 1000 SIT**

**OTROCI - 500 SIT**



















## ZAHVALA

V 82. letu nas je tiho zapustila naša draga mama, stara mama, sestra, teta in tašča



## FRANČIŠKA PREZELJ

p.d. Ruparska mama iz Laniš

Iskreno se zahvaljujemo sosedom, sorodnikom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče ter vse druge darove in pomoč ob trenutkih slovesa. Posebej se zahvaljujemo zdravstvenemu osebju ZD Gorenja vas za zdravljenje in obiske na domu. Najlepša zahvala pa gre g. župniku Jakobu Kralju za lep pogrebni obred, pevcem za zapete žalostinke in govorniku Janezu Trevnu za poslovilne besede in ZB. Vsem imenovanim in neimenovanim, iskrena hvala, da ste jo v tako lepem številu pospremili na njeno zadnjo pot.

VSI NJENI

Laniše, 16. septembra 2003

## SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Savatech - Nabave

## FRANC OMAN

rojen 1925

Od njega se bomo poslovili danes, v petek, 26. septembra 2003, ob 16. uri na pokopališču na Kokrici.

Ohranili ga bomo v lepem spominu.

KOLEKTIV SAVA

## ZAHVALA

Z bolečino v srcu smo se 16. septembra 2003 poslovili od drage nečakinje in sestrične

## NINE PIPAN

absolventke Biotehniške fakultete

Hvala prijateljem, sošolcem, sorodnikom, znancem in sodelavcem iz Žita, ki ste darovali cvetje in sveče in jo pospremili na zadnji poti. Hvala g. kaplanu Stepanu in pevcem za ganljiv obred. Posebna zahvala sosedom iz naselja Pod Plevno za pomoč in tolažbo.

VSI NJENI

Škofja Loka, 22. septembra 2003

## ZAHVALA

Teško nam je, ker te ni več med nami. Hvala za ljubezen, ki nam jo je razdajalo Tvoje srce!

Poslovili smo se od naše drage žene, mami, mame, sestre, tete in tašče

## MARICE ISTENIČ

roj. Trampuž

Zahvaljujemo se vsem sorodnikom, prijateljem, znancem in sosedom za tolažilne besede sočustvovanja, izrečena sožalja, darovano cvetje, sveče in sv. mašo. Posebna zahvala požrtvovalni ge. Emi ter univ. prof. dr. Janezu Juhantu in dekanu, prelatu Stanetu Zidarju za lep obred.

VSI NJENI

Kranj, Žihpolje

## ZAHVALA

V 73. letu nas je zapustil dragi mož, oče, tast, dedek, pradedek, brat in stric



## VINKO RANT

iz Železnikov

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, nekdanjim sodelavkam in sodelavcem za izraženo sožalje, darovano cvetje in sveče ter spremstvo ob slovesu. Hvaležni smo Lovski družini Železniki, ZB Železniki, praporščakom, govornikom in pevcem za opravljen obred. Iskrena hvala gre tudi njegovemu osebnemu zdravniku dr. Koširju in patronažni sestri Minki ter osebju bolnišnice Petra Deržaja v Ljubljani. Hvala tudi pogrebni zavodu Akris in vsem, ki mu boste namenili lepo misel v spomin.

VSI NJEGOVI

Železniki, Škofja Loka, Zali Log, Potok, september 2003

## ZAHVALA

Odšla si tja, kjer ni solza, trpljenja, ne gorja, ostala nam le tvoja je milina, v srcih naših bolečina in tihe solze večnega spomina. Nihče ne ve, kako boli, ker tebe, draga mami, več med nami ni.



V 70. letu starosti nas je zapustila draga mami, babica, prababica, sestra, teta, tašča in botra

## MARIJA JAGODIC

roj. Štirn

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste našo mamo obiskovali v času hude bolezni, nam nudili vso pomoč in podporo. Posebno zahvalo smo dolžni dr. Beleharju, patronažnim sestram, posebej sestri Andreji Požar, za nesebično pomoč in lajšanje trpljenja v času njene hude bolezni. Hvala sodelavcem Iskraemeca, osebju gostilne Logar, upokojencem iz Cerkelj, g. župniku Gradiškmu, pevcem iz Predoselj, zvonarjem, trobentaču in g. Jeriču za opravljeno pogrebno storitev. Iskrena hvala za darovano cvetje, sveče, denarno pomoč ter spremstvo na njeni zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat hvala.

Žalujoči sin Franci, hčerki Dani in Majda z družinami  
Cerklje, Zaloše, Hotemaže, 17. septembra 2003

## ZAHVALA

Ob smrti

## JANEZA RANTA, st.

iz Zgornje Luše 5

izrekamo zahvalo in spoštovanje sorodnikom, sosedom, poslovnim partnerjem, gospodu župniku pri Sv. Lenartu, prijateljem in vsem, ki ste ga pospremili na zadnji poti.

Žena Marija, sin Janez z Vesno in hči Damjana z Urbanom

## ZAHVALA

V 75. letu starosti nas je za vedno zapustila naša dobra mama, nečakinja, sestrična, svakinja

## MARIJA SAJOVIC

roj. Pravhar, p.d. Hlevarjeva mama



Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v težkih trenutkih stali ob strani, še posebej vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem in sodelavcem IBI Kranj, PGD Šenčur za podarjeno cvetje in sveče, darove za svete maše, za izrečena sožalja. Zahvala osebju Kliničnega centra v Ljubljani, osebni zdravnici dr. Barbari Vavken, sestri Mateji, patronažnim sestram Francki, Meliti in Mariji za dolgoletno pomoč. Hvala pevcem za zapete žalostinke, g. župniku Cirilu Isteniču za obiske na domu, za opravljen res lep pogrebni obred in pogrebno sveto mašo, molilcem Frančiškovega svetega reda, še posebej gospe Mici Žugec za lepe molitve, nosačem, pogrebni službi Navček in vsem, ki ste jo spremili na njeni zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat iskrena hvala.

Žalujoči: sin Franci, teta Albina in ostalo sorodstvo  
Šenčur, Voklo, Luže, 17. septembra 2003

## ZAHVALA

V 70. letu starosti nas je za vedno zapustil

## SLAVKO PERDAN

Štormanov iz Šenčurja, stanujoč v Strahinju



Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, znancem, prijateljem, sosedom in sovaščanom za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Zahvaljujemo se g. župniku Matiju Selanu, pevcem Župan in kolektivu IBI za izročeni venec. Zahvala gre tudi Minki Rant ter Sonji in Polču.

Hvala vsem, ki ste nam v žalostnih trenutkih stali ob strani in ga skupaj z nami pospremili na njegovi zadnji poti. Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat hvala lepa.

VSI NJEGOVI

Strahinj, Duplje, Velesovo, Šenčur, Koper, 18. septembra 2003

## ZAHVALA

V 72. letu starosti nas je nenadoma zapustila draga sestra, teta in svakinja

## ANA MEKUČ

iz Tupalič



Iskreno se zahvaljujemo dobrim sosedom, ki ste nam pomagali v težkih trenutkih, vaščanom, sorodnikom, prijateljem in znancem, Društvu upokojencev Preddvor za izrečena sožalja, podarjeno cvetje, sveče, mašne darove in spremstvo na njeni zadnji poti. Hvala ekipi nujne zdravstvene pomoči iz Kranja.

Hvala gospodu župniku Mihlu Lavrincu za lepo opravljen pogrebni obred, cerkvenim pevcem in pogrebni službi Navček.

Žalujoči: brata Franci in Ludvik z družinama in ostalo sorodstvo  
Tupaliče, Zg. Duplje, 2003

## ZAHVALA

"Ni smrt tisto, kar nas loči, in življenje ni, kar družijo nas. So vezi močnejše.

Brez pomena zanje so razdalje, kraj in čas." (M. Kačič)

Globoko žalujoča mama Dragica, brat Marko in ostali sorodniki se ob prerani izgubi nam nadvse ljubljenega

## BORISA BEZLAJA

iskreno zahvaljujemo vsem, ki ste izrazili sožalje in ga tako številni pospremili na njegovi zadnji poti. Borisovih 25 let plemenitega in ustvarjalnega življenja nam je simbol nesebičnega tovarištva in ljubezni.

Lepo se zahvaljujemo vsem za podarjeno cvetje, sveče, moralno in materialno podporo. Iskreno se zahvaljujemo Borisovim športnim tovarišem Društva za podvodne dejavnosti Bled in Slovenske potapljaške zveze za požrtvovalno pomoč, tako številno, častno slovo s praporom in poslovilni govor potapljaškega kolega Mirka ter srčne besede inštruktorja Francija ob odprtem grobu. Prisrčna hvala za sočutje in pomoč Borisovim sodelavcem v Tehničnem biroju Jesenice, našim sodelavcem v Perftech Bled in pri Izolirki - požarnem inženirju v Radovljici. Za požrtvovalno pomoč in tolažbo v najtežjih trenutkih iskrena hvala vsem sorodnikom in prijateljem doma in v tujini ter vsem sosedom, vsem vaščanom Kočne in krajanom Blejske Dobrave. Hvala za sočutno sodelovanje koncesionarju Zoranu za potapljaštvo na Visu in drugim uradnim ter medicinskim osebam na Visu, v Splitu in v Sloveniji. Zahvaljujemo se podjetjem JEKO-IN in Bradvica, Babajič. Posebej se zahvaljujemo Borisovim nekdanjim sošolcem in razredniku Srednje strojne šole na Jesenicah, da ste ga pospremili na njegovi zadnji poti. Srčna hvala županu Bregantu za pisno izraženo sožalje, prijatelju Silvu za poslovilni govor, Moškemu pevskega zboru Društva upokojencev Jesenice za lepe pesmi, Luku za lepo zaigrano Tišino.

Naj ostane Boris v srcih z nami.

VSI NJEGOVI

JAKA POKORA 

## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
		
od 2 °C do 17 °C	od 1 °C do 19 °C	od 4 °C do 20 °C

Prevladovalo bo jasno vreme, zjutraj bo ponekod po nižinah megleno. Jutra bodo zelo sveža, v alpskih dolinah bo tudi slana.

# Nuba v gosteh pri Tomu Križnarju

Križnar ta teden gosti potomca nečaka nekdanjega nubskega kralja in enega največjih borcev za pravice Nubov v Angliji Suleimana Muso Rahhala.

**Naklo** - V soboto je v goste k popotniku in borcu za človekove pravice **Tomu Križnarju** prišel **Suleiman Musa Rahhal**, od leta 1991 član organizacije Nuba Mountains Solidarity Abroad. V Angliji vodi neprofitno in neodvisno organizacijo Nuba Survival, ki svet seznanja z genocidom, ki ga v Sudanu izvajajo nad njegovim narodom, hkrati pa je tudi urednik časopisa Nuba Vision. Suleiman Musa Rahhal sicer pripada kraljevi družini nubskega plemena Kadugli, njegov stric pa je bil kralj vseh Nubov. Leta 1965 je na ameriški univerzi v Bejrutu diplomiral iz virologije in mikrobiologije in do upokojitve leta 1996 kot znanstvenik delal na enem od inštitutov v Londonu. Po upokojitvi se je posvetil boju za osvoboditev Nubov in je avtor knjige *The Right Of The*



Nuba. "Musa Rahhal me je seznanil z novostmi o dogajanjih v Sudanu in predvsem v nubskih gorah. Izvedel sem, da mednarodni opazovalci in politika ameriške vlade Nube spet porivajo v roke Arabcem. Jug države bi radi zadržali zaradi nafte, medtem ko sever in nubske gore prepuščajo muslimanom," je povedal Tomo Križnar, ki je z gostom bil na neformalnem obisku pri predsedniku državnega zbora Borutu Pahorju, včeraj ju je sprejel nekdanji predsednik Milan Kučan, že v sredo pa je imel tudi predavanje v okviru mednarodne konference študentov mednarodnih odnosov na FDV v Ljub-

ljani. Obiskala sta tudi Franka Jurija, nekdanjega državnega sekretarja na Ministrstvu za zunanje zadeve Slovenije, ki ima velike zasluge pri promoviranju problema Nubov v javnosti, predvsem pa, da so leta 2000 v nubske gore odšli tudi prvi predstavniki Organizacije združenih narodov. "Seveda sem prijatelja popeljal tudi po Gorenjskem, ogledala sva si Bohinjsko Kranjsko Goro, Vrščič, bila sva na Primorskem, do nedelje pa nama ostane še nekaj časa za spoznavanje Slovenije in slovenskih aktivistov, ki se trudijo za Nube."

Igor Kavčič,  
foto: Gorazd Kavčič

## JB-jeva kuhinja v Podvinu

**Podvin** - Lahko bi rekli, da se je tresla gora in da se je napolnjen "rodila" nova restavracija v Podvinu. Z zgodovino obdana restavracija ob Grand hotelu Podvin, velikokrat v žargonu imenovana kar "štala", po hlevih, ki so nekoč to res bili. Restavracija v Podvinu je veljala za res elitno gostišče, tako s po-

je postajal vse manj zanimiv. Pred časom so družbo Grand hotel Podvin z dobrimi 90 odstotki vzeli pod svoje okrilje v Triglavu DZU, natančneje v Triglavu - finančni družbi, d.d. Restavracija je dobila zares očarljivo in moderno podobo. Uredili so prekrasen zunanji del vrta in terase, ki se širi proti ho-

ki se je doslej že dokazoval z gostilnico v Domžalah in sedaj še v Ljubljani. Prav kuharska znamka JB je v goste na otvoritev privabila številne zanimive in vplivne ljudi iz gospodarstva, politike in diplomacije. Predstavili so se številni slovenski vinarji iz vseh okolij. Večer je ob izvrstni pogostitvi mineval na travnatem vrtu in tlakovani terasi v zares prijetnem vzdušju, ki narekuje, da je Podvin res potreboval novo pridobitev. Z restavracijo JB je zagotovo pridobil tudi ta del Gorenjske. Slavnostno sta otvoritveni trak prerezala podžupan Radovljice Jože Rebec in Ema Bratovž, žena Janeza Bratovža. Med prvimi se je družini Bratovž, sinu Tomažu, hčeri Nini ter Janezu in Emi zahvalil za vabilo in jim želel uspeha poslovnež Janez Škrabec, ki v naslednjem letu tudi sam prihaja z novo investicijo na Bled. Prav poslovno okolje, vse od Bleda do Ljubljane, je dobilo novo elitno ponudbo. Končno tudi na Gorenjskem. V nekaj mesecih pa se bodo v Triglavu - finančni družbi, odločali o prihodnosti in investicijah v hotel Podvin.

Gorazd Šinik



nudbo, okoljem, v katerem je bila in po obisku. Dobri del slovenskega in gorenjskega poslovnega dogajanja je bilo prav v Podvinu. Ker se je družba Grand hotela Podvin lastniško preoblikovala, se je začela spreminjati tudi ponudba in Podvin

telu. Popolnoma nova je kuhinja in celoten restavracijski del, ki ga dopolnjuje klubski prostor z majhnim barom, priročno recepcijo in petimi sobami.

Gostinsko ponudbo bo s svojo blagovno znamko tržil znani kuharski mojster Janez Bratovž,

## Koče zapirajo

**Kranj** - Poletna planinska sezona se je iztekla, zato je obiska v gorah vse manj. Temu prilagajajo tudi oskrbovanje koč. Nekatere postojanke v visokogorju so že zaprte. Po delnih informacijah iz pisarne PZS je od 14. 9. 2003 zaprt Dom Valentina Staniča pod Triglavom, Kovinarska koča v Krmi pa od 21. septembra. Tudi Mihov dom na Vrščiču je do nadaljnjega zaprt. Dom Zorka Jelinčiča na Črni prsti je od 17. 9. oskrbovan le ob vikendih. Kot so sporočili iz PD Radovljica, bo Pogačnikov dom na Kriških podih odprt le še do 28. septembra; enako Roblekov dom pod Begunjsčico, Valvasorjev dom pod Stolom pa do 30. septembra. Slednji koči bosta nato oskrbovani le ob vikendih. Planinci morajo torej pri načrtovanju tur upoštevati, da so vrata koč v visokogorju od konca septembra zaprta, nižje pa je moč računati na postrežbo in prenočišče samo ob koncu tedna. Domžalski dom na Mali planini bo zaprt ves november, potem pa bo oskrbovan le ob vikendih. O poteh v gorah pa še to! Poti Savica - Komarča in Črno jezero - Savica sta še vedno zaprti, ponovno pa je prehodna pot Savica - Komna. S.S



Zadnja leta tekmujejo z zračno puško in pištolo.

**Kranj** - Prejšnji konec tedna so po štirih letih kranjski strelci znova gostili strelce iz nemškega Amberga, saj prijateljujejo že od leta 1966 naprej. Tega leta so namreč prvič vzpostavili stike. Že naslednje leto so izvedli dopisno tekmovanje, leta 1968 so pripravili prvo srečanje strelcev v Ambergu, naslednje leto so se sestali v Kranju in od tedaj se vsaki dve leti izmenično srečujejo v Nemčiji oziroma v Sloveniji. "Sprva so na srečanjih potekala različna tekmovanja, ohranilo pa se je le strelsko, mesti pa v zadnjih letih sodelujeta tudi na gospodarskem in kulturnem področju. V preteklosti, ko smo streljali le z zračno puško, sta

bili ekipe bolj ali manj izenačeni, sedaj, ko smo dodali še zračno pištolo, pa so naši strelci boljši," je pojasnil Franci Strniša, predsednik Občinske strelske zveze Kranj.

Goste je ob prihodu v petek sprejel župan Mohor Bogataj. S.S.

## Danes izšli

### Zgornjesavc

Brezplačno za občanke in občane občine Kranjska Gora

### Jesenice OBČINSKE NOVICE

Brezplačno za občanke in občane občine Jesenice

### Jurij

Brezplačno za občanke in občane občine Šenčur

**RADIO KRANJ, d.o.o.**  
Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA  
(04) 2021-186 TRŽENJE  
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA  
(04) 2025-290 TRŽENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: <http://www.radio-kranj.si>

**NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM**

**polo**  
Igra štirin številk

Izžrebane številke

25.09.2003 12:00	2289
24.09.2003 12:00	3283
23.09.2003 12:00	9178

Sklad za dobiček POLO 1.053.160 SIT

## Čestitamo mladoporočencem

Škofja Loka, 20. septembra - PETER BAČIČ in ŠPELA BRVAR; MARKO MRZLIKAR in MATEJA ŠTUCIN; JANEZ ČAMPA in LIDIJA CELEC; DAVID ŠUBIC in ŠPELA ČARMAN; FRANC TRČEK in ANDREJA DEMŠAR; DAVID KOSEC in ANDREJA STEGNAR; JOŽEF LESKOVEC in NATAŠA BERTONCELJ; EMIL CEFERIN in VALERIJA KLEMENČIČ

Gorenjski glas vsem mladoporočencem priskrbo čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.